

## V

(Objave)

## SODNI POSTOPKI

## SODIŠČE

**Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 26. januarja 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Finanzgericht Hamburg – Nemčija) – ADV Allround Vermittlungs AG, v postopku likvidacije, proti Finanzamt Hamburg-Bergedorf**

(Zadeva C-218/10) <sup>(1)</sup>

**(DDV — Šesta direktiva — Členi 9, 17 in 18 — Določitev kraja opravljanja storitev — Pojem „posredovanje osebja“ — Samozaposleni delavci — Nujnost zagotovitve enake presoje opravljanja storitev glede ponudnika in prejemnika storitev)**

(2012/C 73/02)

Jezik postopka: nemščina

**Predložitveno sodišče**

Finanzgericht Hamburg

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: ADV Allround Vermittlungs AG, v postopku likvidacije

Tožena stranka: Finanzamt Hamburg-Bergedorf

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Finanzgericht Hamburg – Razlaga členov 9(2)(e), šesta alineja, 17(1), (2)(a), in (3)(a) ter člena 18(1)(a) Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih – Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) (UL L 145, str. 1) – Določitev kraja kot navezne davčne okoliščine za storitev, ki obsega posredovanje samostojnega osebja podjetniku, ki prejme storitev, to osebje pa ni kot odvisno zaposleno pri podjetniku, ki opravlja storitev – Pojem „osebja“ – Nujnost zagotovitve enake davčne presoje transakcije v zvezi z DDV pri podjetniku, ki izvaja storitev, in podjetniku, ki sprejme storitev.

**Izrek**

1. Člen 9(2)(e), šesta alineja, Šeste direktive Sveta z dne 17. maja 1977 o usklajevanju zakonodaje držav članic o prometnih davkih

– Skupni sistem davka na dodano vrednost: enotna osnova za odmero (77/388/EGS) je treba razlagati tako, da pojem „posredovanje osebja“ iz te določbe zajema tudi posredovanje samozaposlenih oseb, ki niso v delovnem razmerju s podjetnikom, ki opravlja storitve.

2. Člena 17(1), (2)(a) in (3)(a) ter 18(1)(a) Šeste direktive 77/388 je treba razlagati tako, da državam članicam ne nalagata, naj svoja notranja postopkovna pravila uredijo tako, da se zagotovi usklajena presoja obdavčljivosti opravljanja storitev in davka na dodano vrednost, ki ga je treba za to opravljanje storitev plačati, glede ponudnika in glede prejemnika teh storitev, čeprav sta zanj pristojna različna finančna organa. Vendar ti določbi države članice zavezujejo, da sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev natančnega obračunavanja davka na dodano vrednost in spoštovanje načela davčne nevtralnosti.

<sup>(1)</sup> UL C 221, 14.8.2010.

**Sodba Sodišča (veliki senat) z dne 24. januarja 2012 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – Maribel Dominguez proti Centre informatique du Centre Ouest Atlantique, Préfet de la région Centre**

(Zadeva C-282/10) <sup>(1)</sup>

**(„Socialna politika — Direktiva 2003/88/ES — Člen 7 — Pravica do plačanega letnega dopusta — Pogoj za pridobitev pravice, ki ga nalaga nacionalna ureditev — Odsotnost delavca — Trajanje pravice do dopusta glede na naravo odsotnosti — Nacionalna ureditev, ki je v nasprotju z Direktivo 2003/88 — Vloga nacionalnega sodišča“)**

(2012/C 73/03)

Jezik postopka: francoščina

**Predložitveno sodišče**

Cour de cassation